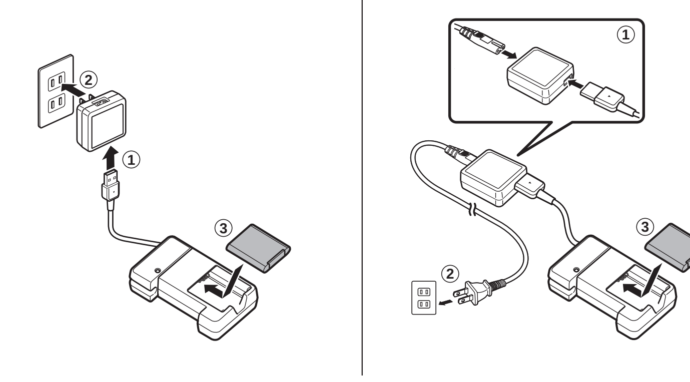
OLYMPUS®

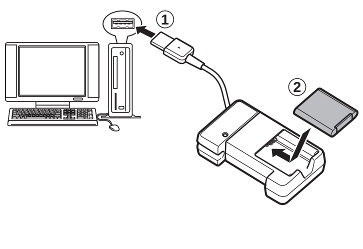
UC-50

リチウムイオンバッテリー充電器
리튬 이온 배터리 충전기
锂离子电池充电器
鋰離子電池充電器

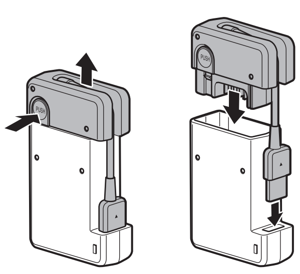
A



B



C



VR732201

JP 取扱説明書

このたびは、当社製品をお買い上げいただきありがとうございます。本説明書の内容をよくご理解の上、正しくご使用ください。この説明書は大切に保管してください。

- ■ カメラの取扱説明書「電池 / AC アダプタ / 充電器について」「安全にお使いいただくために」をお読みください。
- ■ 国・地域により電源プラグの形状が異なります。あらかじめご確認の上お読みください。

特徴

- ■ 別売りのバッテリーカートリッジを交換することにより、異なる形状のオリンパス製リチウムイオン充電池を充電することが可能です。
- ■ USB コネクタ採用によりパソコンの USB 端子から充電可能です。

安全上のご注意（必ずお守りください）

- ■ 本機器を濡らさないでください。濡れた状態または濡れた手での使用、風呂場など湿気の多い場所での使用は火災・発火・発熱・感電の原因となります。
- ■ 本機器を直射日光下やストーブのそばなど、高温になる場所で使用・保管しないでください。火災・破裂・発火・液漏れ・発熱・破損の原因となります。
- ■ 布団などで覆った状態で使用しないでください。
- ■ 本機器を改造・分解しないでください。
- ■ オリンパス製リチウムイオン充電池以外に使用しないでください。
- ■ 本機器は必ず指定の電源電圧でご使用ください。
- ■ 通電中の本機器に長時間触れないでください。低温やけどの原因となります。
- ■ 安全上、乳幼児の手の届かない場所で使用・保管してください。お子様が使用する際には、保護者が適切な使用方法を充分説明して、使用中も注意してください。
- ■ 電池の＋、－を逆にして充電しないでください。
- ■ 針金等の金属物を差し込まないでください。

使用上のご注意

- ■ 電源プラグまたは電源コードが破損している状態及びコンセントが確実に差し込まれていない状態で使用しないでください。
- ■ ご使用にならないときは、電源プラグをコンセントから抜いておいてください。
- ■ 本機器に異臭・異常音・煙が出るなどの異常が発生したときは電源プラグをコンセントから抜くか、または充電器の USB コネクタを USB 端子から外し、当社サービスステーションへご連絡ください。
- ■ 本機器の上に重い物をのせたり、本機器を落下しやすい場所や湿気・ほこりの多い場所に置かないでください。
- ■ 損傷・液漏れなどの異常のある電池を充電しないでください。
- ■ 充電器に電池を取り付けた状態で強く振ったりしないでください。
- ■ 24 時間以上にわたる連続充電はしないでください。破裂・発火・液漏れ・発熱の原因となります。
- ■ バッテリーカートリッジを取り外した場合、バッテリーカートリッジと充電器部の接続用コネクタには触れないでください。
- ■ バッテリーカートリッジを充電器本体部に取り付ける場合は、裏面のロックが掛かるまで確実に押し込んでください。

使い方

■ **AC コンセントから充電する場合 (A)**
充電器本体の USB コネクタを USB AC アダプタ（F-2AC）に接続し、電源プラグをコンセントに差し込みます。

■ **パソコンから充電する場合 (B)**
充電器本体の USB コネクタを、起動しているパソコンの USB 端子に接続します。

充電池の▲表示を図のように合わせてバッテリーカートリッジに確実に (浮き等なく) 装填してください。充電表示ランプが点灯し充電を開始します。

充電が完了すると、充電表示ランプが消灯します。充電が完了したら、USB AC アダプタおよび充電池を、AC コンセントおよび USB 端子から抜いてください。

■ **ご注意**
充電表示ランプが点灯しない、または点滅する場合は、電池が正しく取り付けられていないか、電池 / 充電器または USB AC アダプタが故障している可能性があります。

■ **バッテリーカートリッジの取り外し方 / 取り付け方 (C)**
取り外し：バッテリーカートリッジ裏面にある" PUSH" ボタンを押しながら、充電器本体部から引き抜きます。
取り付け：バッテリーカートリッジを、充電器本体部にロックが掛かるまで確実に押し込みます。

お手入れのしかた

汚れは、プラスチックを傷めないよう、乾いた柔らかい布で拭いてください。充電器の電極や、電池の端子は時々乾いた布などで拭いてください。汚れていると充電が正しくできない場合があります。

主な仕様

	USB AC アダプタ (F-2AC)	UC-50
定格入力	AC 100 ～ 240V (50/60Hz)	DC 5V (USB コネクタ)
定格出力	DC 5V 500mA	DC 4.2V 400mA
使用温度	0 ～ 40℃ (充電時) － 20 ～ 60℃ (保存時)	
対象電池	–	LI-50B*1
充電時間	–	約 3.5 時間 (LI-50B)*2
大きさ	50mm × 54mm × 22mm	56mm × 95mm × 23mm
重さ	約 46g (ダイレクトタイプ) 約 48g (電源コードタイプ)	約 65g

*1 別売りバッテリーカートリッジにより、各種電池に対応
*2 充電時間は電池の温度により変わることがあります。

外観・仕様は予告無く変更することがあります。あらかじめご了承ください。

● **ホームページによる情報提供について**
製品仕様、パソコンとの接続、OS対応の状況、Q&A等の各種情報を当社ホームページで提供しております。
また、オンライン修理受付の詳細やインターネットでのお申し込み、修理に関するお問合せ先（修理センター、国内サービスステーションなど）、カスタマーサポートセンターの営業日・営業時間につきましても当社ホームページで最新情報をお知らせしております。
オリンパスホームページ **http://www.olympus.co.jp/** から「お客様サポート」のページをご参照ください。

● **製品に関するお問い合わせ先（カスタマーサポートセンター）**
フリーダイヤル **0120-084215**
携帯電話・PHSからは042-642-7499
FAX 042-642-7486
調査等の都合上、回答までにお時間をいただく場合がありますので、ご了承ください。

便利でお得なサービスメニューをご用意しています

● **オンライン修理受付のご案内**
オンライン修理受付では、インターネットを利用して修理のお申し込みや修理の状況をご確認いただけます。また、下記にご案内しておりますピックアップサービス（引取修理）も、オンライン修理受付からお申し込みいただけます。

● **ピックアップサービス（引取修理）のご案内**
オリンパス指定の運送業者が、梱包資材を持ってお客様ご指定の日時にご自宅へお伺いし、故障した製品をお預かりします。お客様自身での梱包は不要です。その後弊社にて修理完成後、お客様のご自宅へ返送いたします。

電話でのお申し込みの場合：　「オリンパス修理ピックアップ窓口」
フリーダイヤル **0120-971995**
営業時間：平日8:00～21:00 土・日・祝日9:00～17:00（指定休業日を除く）

※ 記載内容は変更されることがあります。

KR 취급설명서

본 제품을 구입하여 주셔서 감사합니다. 제품을 바르게 사용하기 위해서 취급설명서의 내용을 숙지하여 주십시오. 또한, 취급설명서는 향후 제품 사용시 참고가 되므로, 잘 보관하시기 바랍니다.

- ■ 카메라 사용설명서의 “배터리, AC 어댑터 및 충전기”와 “안전 주의 사항”을 참조하십시오.
- ■ 전원 플러그의 형상은 국가 지역에 따라 다릅니다.

특징

- ■ 배터리 카트리지(옵션)를 교체하면 다양한 형태의 Olympus 리튬 이온 배터리를 충전할 수 있습니다.
- ■ USB 커넥터를 사용해 컴퓨터로부터 충전이 가능합니다.

중요 안전지침

- ■ 충전기가 물에 젖지 않도록 하십시오. 물기가 많거나 습한 곳(목욕탕 등)에서의 사용은 화재, 과열 또는 감전 등의 원인이 됩니다.
- ■ 직사광선이 비추는 곳 또는 발열체 근처와 같이 온도가 높은 곳에서의 사용 및 보관을 삼가해 주십시오. 화재 폭발, 전지액 누출, 과열 또는 배터리 손상 등의 원인이 됩니다.
- ■ 충전기가 천이나 다른 물체(담요 따위)에 덮여진 상태에서는 사용하지 마십시오.
- ■ 충전기를 개조 또는 분해하지 마십시오.
- ■ 본 충전기에 Olympus 리튬 이온 배터리 이외의 다른 전지는 사용하지 마십시오.
- ■ 충전기의 전원사양에 맞는 전압(AC100−240V)인지 확인하여 주십시오.
- ■ 장시간 충전기를 사용했을 경우, 충전기에 손대지 마십시오. 심한 저온 화상을 입을 수 있습니다.
- ■ 어린이가 만지지 않도록 유의하십시오. 보호자가 없는 상태에서 어린이가 본 제품을 사용하지 않도록 하십시오.
- ■ 배터리의 +와 −단자를 반대 방향으로 삽입하여 충전하지 마십시오.
- ■ 철사 또는 유사 금속성 물체를 삽입하지 마십시오.
- ■ 다른 제품에 제공된 전원코드를 사용하지 마십시오.

주의

- ■ 손상된 전원플러그나 플러그가 전원콘센트에 완전히 연결되지 않은 상태에서 충전기를 사용하지 마십시오.
- ■ 충전을 하지 않을 때에는 전원콘센트에서 플러그를 뽑아 주십시오.
- ■ 이상한 냄새, 소음, 연기 등 충전기에 어떤 이상이 나타난 경우, 콘센트 또는 PC에서 충전기를 뽑아낸 후 가까운 서비스센터에 문의하십시오.
- ■ 무거운 물체를 올려놓거나 불안정한 위치, 또는 습기나 먼지가 많은 곳에 충전기를 방치하지 마십시오.
- ■ 배터리에 이상현상(변형 또는 전지액 누출 등)이 발견되면 충전하지 마십시오.
- ■ 배터리가 장착된 상태에서 충전기를 흔들지 마십시오.
- ■ 24시간 이상 지속적으로 충전하지 마십시오. 화재, 폭발, 전지액 누출 또는 과열 등의 원인이 됩니다.
- ■ 배터리 카트리지가 제거된 경우, 카트리지와 배터리 충전기 사이의 커넥터를 만지지 마십시오.
- ■ 카트리지를 배터리 충전기에 장착하는 경우, 뒷면에 고정될 때까지 카트리지를 확실히 밀어 주십시오.

사용법

■ **AC 콘센트로부터 충전할 경우 (A)**
충전기의 USB 커넥터를 USB AC 어댑터(F−2AC)에 연결합니다.
그리고 USB AC 어댑터를 전원코드에 연결하고 전원 플러그를 콘센트에 꽂습니다.

■ **컴퓨터로부터 충전할 경우 (B)**
작동 중인 컴퓨터의 USB 단자에 배터리 충전기의 USB 커넥터를 연결합니다.

그림과 같이 배터리를 배터리 카트리지(플로트가 아님)에 ▲표시에 맞추어 확실하게 끼웁니다.
충전표시등이 켜지고 충전이 시작됩니다.

충전이 완료되면 충전표시등이 꺼집니다. AC 콘센트와 USB 단자에서 USB AC 어댑터와 배터리를 제거한.

■ **주**
충전표시등이 켜지지 않거나 점멸하는 경우에는 배터리/충전기 또는 USB AC 어댑터가 고장이 났거나 배터리가 바르게 삽입되지 않았을 수 있습니다.

■ **배터리 카트리지 제거/장착 (C)**
제거: 뒷면의 “누름” 버튼을 누르면서 배터리 카트리지를 충전기에서 잡아 뺍니다.
장착: 배터리 카트리지를 배터리 충전기에 확실하게 고정될 때까지 밀어 넣습니다.

유지보수

손상을 방지하기 위해 부드러운 마른 헝겊으로 먼지를 제거하여 주십시오. 마른 헝겊으로 충전기와 배터리의 +와 −단자를 주기적으로 닦아 주십시오. 먼지가 쌓이면 배터리 충전에 방해가 됩니다.

사양

	USB−AC 어댑터(F−2AC)	UC−50
입력	AC 100 − 240 V (50/60 Hz)	DC 5 V (USB 커넥터)
출력	DC 5 V 500 mA	DC 4.2 V 400 mA
권장 사용온도	10℃ ~ 40℃(작동) −20℃ ~ 60℃(보관)	
지원하는 배터리	–	LI−50B*1
충전시간	–	약 210분 (LI−50B)*2
크기	50 mm×54 mm×22 mm	56 mm×95 mm×23 mm
무게	약 46 g(직접 연결 타입) 약 48 g(전원코드 타입)	약 65 g

*1 옵션 배터리 카트리지로 다양한 배터리를 사용할 수 있습니다.
*2 충전시간은 배터리의 온도에 따라 달라질 수 있습니다.

디자인과 사양은 사전예고 없이 변경될 수 있습니다.

CS 使用说明书

感谢您购买本产品。为了正确使用本产品，请仔细阅读和领会本说明书。请您一定将本说明书保存在身边，以备以后查阅。

- ■ 请参阅照相机说明书中的“电池，AC电源适配器和充电器”及“安全事项”部分。
- ■ 电源插头的形状因国家或地区而异。

特点

- ■ 允许在更换电池匣（选购件）时对不同形状的Olympus锂离子电池进行充电。
- ■ 允许通过USB接口从PC进行充电。

重要安全注意事项

- ■ 请勿将本充电器浸于水中。使用湿的充电器或在浴室等潮湿环境中使用本充电器可能会导致失火、过热或触电。
- ■ 请勿在直射日光下或靠近热源的地方使用或保存本充电器。这可能会导致失火、爆炸、漏液、过热或损坏。
- ■ 请勿使用有东西（如毛毯）覆盖着的充电器。
- ■ 切勿改装或拆卸本充电器。
- ■ 请勿试图将本充电器用于Olympus锂离子电池以外的任何电池。
- ■ 务必在适合的电压（AC 100-240V）下使用本充电器。
- ■ 请勿在使用本充电器时长时间触碰它，否则会导致严重的低温灼伤。
- ■ 请让本充电器远离儿童。不要让儿童无成人监督单独使用本产品。
- ■ 请勿在装反电池的+和-极端子的状态下对电池充电。
- ■ 请勿插入金属丝或类似物品。
- ■ 请勿将附带的电源线用于其他产品。

使用说明

- ■ 若电源插头已破损或不能完全插入电源插座，请勿使用本充电器。
- ■ 不充电时，从电源插座上拔下电源插头。
- ■ 如果充电器出现异常状况，如有异味、噪声或冒烟，请将充电器从插座或PC上拔下并咨询离你最近的维修中心。
- ■ 请勿将任何重物放置在本充电器上，也不要将充电器置于不稳定的位置上或潮湿或多尘的地方。
- ■ 请勿对发现有问题（如变形或漏液）的电池充电。
- ■ 请勿摇已装有电池的充电器。
- ■ 请勿持续充电24小时以上。否则可能会导致失火、爆炸、漏液或过热。
- ■ 拆下电池匣时请勿触摸匣与电池充电器之间的接头。
- ■ 将匣装入电池充电器时，确保按下匣使其后侧锁定。

充电的方法

■ **从交流电源插座进行充电 (A)**
将充电器的USB接口连接至USB交流适配器(F-2AC)。然后将USB交流适配器连接至电源线并将电源插头插入电源插座。

■ **从PC进行充电 (B)**
将电池充电器的USB接口连接至运行PC的USB端子。

将电池牢靠地装入电池匣（无晃动），使▲标记的方位如图所示。
充电指示灯点亮并开始充电。

当充电完成时，充电指示灯熄灭。将USB交流适配器和电池从交流电插座和USB端子上拆下。

■ 注
当充电指示灯不亮或闪烁时，电池/充电器或USB交流适配器可能已损坏或者电池可能安装不当。

■ **拆下/装上电池匣 (C)**
拆下：按下充电器背后的“PUSH”按钮，同时将电池匣从充电器中拉出。
装上：按下电池匣，使之牢固地锁定在电池充电器中。

保养

为了防止损坏，请用柔软的干布擦拭污迹。请用干布定期擦拭充电器和电池的正负极端子。污迹积聚可能会妨碍电池的充电。

根据中华人民共和国［电子信息产品污染控制管理办法］需显示的内容

环保使用期限	(10)					
部件名称	有毒、有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr^{6+})	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
机体外壳	×	○	○	○	○	○
电器零件	×	○	○	○	○	○

○：有毒有害物质含量在限度量以下
×：有毒有害物质含量在限度量以上
以上限度量根据 SJ/T11363-2006 标准

规格

	USB-AC电源适配器（F-2AC）	UC-50
输入	AC 100-240 V（50/60 Hz）	DC 5 V（USB接口）
输出	DC 5 V 500 mA	DC 4.2 V 400 mA
推荐的温度	0℃ - 40℃（操作时） -20℃ - 60℃（存放时）	
支持的电池	-	LI-50B*1
充电时间	-	约 210分钟（LI-50B)*2
尺寸	50 mm×54 mm×22 mm	56 mm×95 mm×23 mm
重量	约 46 g（直插式） 约 48 g（电源线式）	约 65 g

*1 选购的电池匣可配合各种电池使用。
*2 充电时间因电池温度而异。

设计和规格如有变更，恕不另行通知。

CT 使用說明書

感謝您購買本產品。為了正確使用本產品，請仔細閱讀本說明書。請您一定將本說明書保存在身邊，以備以後查閱。

- ■ 請參閱照相機說明書中的“電池、AC 轉接器和充電器”及“安全事項”部分。
- ■ 取決於你所處的國家或地區，電源插頭的形狀有所不同。

特點

- ■ 允許在更換電池匣（選購件）時對不同形狀的Olympus鋰離子電池進行充電。
- ■ 允許通過USB接口從PC進行充電。

重要安全注意事項

- ■ 請勿將本充電器浸於水中。使用濕的充電器或在浴室等潮濕環境中使用本充電器可能會導致失火、過熱或觸電。
- ■ 請勿在直射日光下或靠近熱源的地方使用或保存本充電器。這可能會導致失火、爆炸、漏液、過熱或損壞。
- ■ 請勿使用有東西(如毛毯)覆蓋著的充電器。
- ■ 切勿改裝或拆卸本充電器。
- ■ 請勿試圖將本充電器用於Olympus鋰離子電池以外的任何電池。
- ■ 務必在合適的電壓(AC 100-240V)下使用本充電器。
- ■ 請勿在使用本充電器時長時間觸碰它，否則會導致嚴重的低溫灼傷。
- ■ 請讓本充電器遠離兒童。不要讓兒童無成人監督單獨使用本產品。
- ■ 請勿在裝反電池的+和-極端子的狀態下對電池充電。
- ■ 請勿插入金屬絲或類似物品。
- ■ 請勿將附帶的電源線用於其他產品。

使用說明

- ■ 如果電源插頭，插頭插片或AC電纜損壞，或者如果插頭插片無法完全插入插座，請勿使用本充電器。
- ■ 不充電時，請從插座上拔下電源插頭。
- ■ 如果充電器出現異常狀況，如有異味、噪音或冒煙，請將充電器從插座或PC上拔下並諮詢離您最近的維修中心。
- ■ 請勿將任何重物放置在本充電器上，也不要將充電器置於不穩定的位置上或潮濕或多塵的地方。
- ■ 請勿對發現有問題(如變形或漏液)的電池充電。
- ■ 請勿搖已裝有電池的充電器。
- ■ 請勿持續充電24小時以上。否則可能會導致失火、爆炸、漏液或過熱。
- ■ 拆下電池匣時請勿觸摸匣和電池充電器之間的接頭。
- ■ 將匣裝入電池充電器時，確保按下匣使其後側鎖定。

如何使用

■ **從交流電源插座進行充電 (A)**
將充電器的USB接口連接至USB交流適配器(F-2AC)。然後將USB交流適配器連接至電源線並將電源插頭插入電源插座。

■ **從PC進行充電 (B)**
將電池充電器的USB接口連接至運行PC的USB端子。

將電池牢靠地裝入電池匣（無晃動），使▲標記的方位如圖所示。
充電指示燈點亮並開始充電。

當充電完成時，充電指示燈熄滅。將USB交流適配器和電池從交流電插座和USB端子上拆下。

■ 注
當充電指示燈不亮或閃爍時，電池/充電器或USB交流適配器可能已損壞或者電池可能安裝不當。

■ **拆下/裝上電池匣 (C)**
拆下：按下充電器背後的“PUSH”按鈕，同時將電池匣從充電器中拉出。
裝上：按下電池匣，使之牢固地鎖定在電池充電器中。

保養

為了防止損壞，請用柔軟的乾布擦拭污跡。用濕布可能會造成故障。請用乾部定期擦拭充電器和電池的正負極端子。污跡積聚可能會妨礙電池的充電。

規格

	USB-AC 轉接器 (F-2AC)	UC-50
輸入	AC 100 - 240 V (50/60 Hz)	DC 5 V（USB接口）
輸出	DC 5 V 500 mA	DC 4.2 V 400 mA
推薦的溫度	0 - 40℃ (操作時) -20 - 60℃ (存放時)	
支援的電池	-	LI-50B*1
充電時間	-	約 210分鐘(LI-50B)*2
尺寸	50 mm×54 mm×22 mm	56 mm×95 mm×23 mm
重量	約 46 g（直插式） 約 48 g（電源線式）	約 65 g

*1 選購的電池匣可配合各種電池使用。
*2 取決於電池溫度，實際充電時間可能會有不同。

設計和規格如有變更，恕不另行通知。

OLYMPUS IMAGING CORP.
Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

OLYMPUS KOREA CO., LTD.
10F, Olympus Tower A, 114-9, Samsung-dong, Gangnam-gu, Seoul, Korea. 135-090
http://www.olympus.co.kr
Tel. 1544-3200

奥林巴斯(上海)映像销售有限公司
热线咨询电话: 400-650-0303
主页：http://www.olympus.com.cn
客户服务中心:
北京: 北京市朝阳区新源南路1-3号 平安国际金融中心A座8层
电话: 010-58199199 传真: 010-59761360 邮编: 100027
上海: 上海市徐汇区漕溪北路18号实业大厦32层A室
电话: 021-60823500 传真: 021-60823100 邮编: 200030
广州: 广州市环市东路 403 号广州国际电子大厦 1605-1608 室
电话: 020-61227111 传真: 020-61227120 邮编: 510095
成都: 四川省成都市福兴街1号华敏翰尊国际大厦16楼
电话: 028-86703531 传真: 028-86703532 邮编: 610016

奥林巴斯香港中國有限公司
香港九龙旺角亚皆老街8号朗豪坊办公大楼43楼
电话: (852) 2481-7812 传真: (852) 2730-7976

數碼相機維修服務中心
香港九龍旺角亞皆老街8號朗豪坊辦工大樓L-4207室
電話:(852)2376-2150 傳真:(852)2375-0630

OLYMPUS®

UC-50

Lithium ion battery charger
Chargeur de batterie lithium-ion
Lithium-Ionen-Akku-Ladegerät
Cargador de batería de iones de litio

■ **Using your charger and USB-AC adapter abroad**
- The charger and USB-AC adapter can be used in most home electrical sources within the range of 100 V to 240 V AC (50/60Hz) around the world. However, depending on the country or area you are in, the AC wall outlet may be shaped differently and the charger and USB-AC adapter may require a plug adapter to match the wall outlet. For details, ask at your local electrical shop or travel agent.
- Do not use travel voltage converters as they could damage your charger and USB-AC adapter.

- For plug-in type USB-AC adapter:
  The included USB-AC adapter (F-2AC) is intended to be correctly orientated in vertical or floor mount position.

EN INSTRUCTIONS

Thank you for purchasing this product. Please read and understand these instructions for proper operation. Be sure to keep this instruction manual handy for future reference.

- ■ Refer to "Battery, AC adapter, and charger" and "Safety Precautions" in the camera manual.
- ■ The shape of the power plug varies depending on the country or region.

For customers in Europe

The "CE" mark indicates that this product complies with the European requirements for safety, health, environment and customer protection. CE-mark products are for sale in Europe.

This symbol [crossed-out wheeled bin WEEE Annex IV] indicates separate collection of waste electrical and electronic equipment in the EU countries. Please do not throw the equipment into the domestic refuse.
Please use the return and collection systems available in your country for the disposal of this product.

For customers in North and South America

UL Notice
INSTRUCTION - For use in a country other than the USA. The detachable power supply cord shall comply with the requirement of the country of destination.
Used for U.S.A. and Canada:
Power Supply Cord - Listed, detachable, minimum 1.5 m (5 ft) to maximum 4.5 m (15 ft) long. Rated minimum 1A/125 or 250 V AC, having a No. 18 AWG copper, Non-Polarized Type, Type SPT-2 or heavier, flexible cord. One end terminated with a parallel blade, molded on, attachment plug cap with a 10 A/125 V (NEMA1-15P) configuration. The other end terminated with appliance coupler.
Other countries:
The unit must be provided with a cord set that complies with local regulations.
FCC Notice
For U.S.A.
This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Any unauthorized changes or modifications to this equipment would void the user's authority to operate.
For Canada
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

FEATURES

- ■ It enables to charge the different shapes of Olympus lithium ion batteries by replacing the battery cartridge (option).
- ■ It enables to charge from a PC via USB connector.

NOTES ON USE

- ■ Do not put this product in water. Using it when wet or in a humid area (such as a bathroom) may cause fire, overheating or electric shock.
- ■ Do not use or keep this product in places of high heat that are directly exposed to sunlight or near heat sources. This may cause fire, explosion, leakage, overheating or damage.
- ■ Do not use this product if something is covering it (such as a blanket).
- ■ Never modify or disassemble this product.
- ■ Do not attempt to use this charger with anything other than an Olympus Lithium ion battery.
- ■ Be sure to use this product with the proper voltage (AC 100 - 240 V).
- ■ Do not touch this product for too long when using it. This may cause a serious low-temperature burn.
- ■ Keep out of the reach of children. Do not let children use this product without adult supervision.
- ■ Do not charge the battery with its + and – terminals reversed.
- ■ Do not insert a wire or metal objects.
- ■ Do not use the supplied power cord for other products.

INSTRUCTIONS

- ■ Do not use this product if the power plug, plug blades or AC cable are damaged, or if the plug blades are not completely inserted into the outlet.
- ■ Unplug this product from the outlet when not using.
- ■ If something appears to be wrong with the charger, such as an abnormal odor, noise, or smoke, unplug the charger from the outlet or PC and consult your nearest service center.
- ■ Do not put anything heavy on this product or leave it in an unstable position or in a humid or dusty place.
- ■ Do not charge a battery if you find something wrong with it (such as deformity or leakage).
- ■ Do not shake the charger with the battery inserted.
- ■ Do not charge continuously for more than 24 hours. This may cause fire, explosion, leakage or overheating.
- ■ Do not touch the connector between the cartridge and the battery charger when the battery cartridge is removed.
- ■ When attaching the cartridge to the battery charger, make sure to push the cartridge until it locks on the back side.

HOW TO USE

■ **When charging from AC outlet (A)**
Connect the USB connector of the charger to the USB AC adapter (F-2AC). Then connect the USB AC adapter to the power cord and insert the power plug to the outlet.
■ **When charging from a PC (B)**
Connect the USB connector of the battery charger to an USB terminal of a running PC.

Set securely the battery to the battery cartridge (no float) with ▲ mark as shown in the figure.
Charge indication lamp lights and charging starts.

When the charge is completed, charge indication lamp turns off. Remove the USB AC adapter and battery from the AC outlet and USB terminal.

■ **Note**
When charge indication lamp does not light up or flashes, the battery/charger or USB AC adapter may be broken or the battery may not be installed correctly.

■ **Remove/attach the battery cartridge (C)**
Removing: Pull out the battery cartridge from the charger while pushing the "PUSH" button on the back side.
Attaching: Push the battery cartridge until it locks securely in the battery charger.

MAINTENANCE

To avoid damage, dirt should be removed using a soft, dry cloth. Periodically wipe off the positive and negative terminals of the charger and batteries with a dry cloth. Dirt build-up may prevent the battery from being charged.

SPECIFICATIONS

	USB AC adapter (F-2AC)	UC-50
Input	AC 100 to 240 V (50/60 Hz)	DC 5 V (USB connector)
Output	DC 5 V 500 mA	DC 4.2 V 400 mA
Recommended temperature	0 to 40°C (operation) –20 to 60°C (storage)	
Supported battery	–	LI-50B*1
Charging time	–	Approx. 210 minutes (LI-50B)*2
Dimensions	50 mm × 54 mm × 22 mm	56 mm × 95 mm × 23 mm
Weight	Approx. 46 g (direct type) Approx. 48 g (power cord type)	Approx. 65 g

*1 Various batteries can be used with optional battery cartridge.
*2 Charging time varies depending on the battery temperature.

Design and specifications are subject to change without notice.

FR MODE D'EMPLOI

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Veuillez lire attentivement ces explications de manière à bien comprendre le fonctionnement de l'appareil. Conservez ce mode d'emploi pour vous y référer ultérieurement.

- ■ Consultez « Batterie, adaptateur secteur et chargeur » et « PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ » du manuel d'utilisation de l'appareil photo.
- ■ La forme de la prise de courant varie selon le pays ou la région.

Pour les utilisateurs en Europe

La marque « CE » indique que ce produit est conforme aux exigences européennes en matière de sécurité, de santé, d'environnement et de protection du consommateur. Les produits avec la marque « CE » sont destinés à la vente en Europe.

Le symbole [poubelle sur roue barrée d'une croix WEEE annexe IV] indique une collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques dans les pays de l'UE. Ne jetez pas ce produit dans les ordures domestiques.
Mettez ce produit au rebut conformément aux systèmes de traitement et de collecte disponibles dans votre pays.

Pour les consommateurs des Amériques du Nord et du Sud

Notice UL
INSTRUCTION - Pour l'utilisation dans un pays autre que les États-Unis. Le cordon d'alimentation détachable doit être conforme avec les exigences du pays de destination.
Utilisé pour les États-Unis et le Canada:
Cordon d'alimentation - 1,5 m minimum à 4,5 m maximum de long indiqué, détachable. Minimum nominal 1 A/125 V ou 250 V CA, ayant un cordon souple No. 18 AWG, Type non-polarisée, Type SPT-2 ou plus épais. Une extrémité terminée par une fiche moulée à lames parallèles avec une configuration 10 A/125 V (NEMA1-15P). L'autre extrémité terminée avec un connecteur d'appareil.
Autres pays:
L'appareil doit être fourni avec un cordon qui se conforme aux réglementations locales.
Notice FCC
Pour les utilisateurs aux États-Unis
Cet appareil est conforme aux normes de la Section 15 des directives FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:
(1) Cet appareil ne doit pas causer de brouillage radioélectrique, et
(2) cet appareil doit pouvoir résister à toutes les interférences, y compris celles susceptibles d'entraver son bon fonctionnement.
Toute modification non autorisée peut annuler la permission accordée à l'utilisateur de se servir de ce matériel.
Pour les utilisateurs au Canada
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

FONCTIONS

- ■ Permet de charger les différentes formes de batteries lithium-ion Olympus lorsque vous remplacez le bloc batterie (option).
- ■ Permet la charge à partir d'un ordinateur via un port USB.

REMARQUES SUR L'UTILISATION

- ■ Ne mettez pas le chargeur dans l'eau. L'utiliser quand il est humide ou dans un endroit humide (tel qu'une salle de bain) peut causer un incendie, un choc électrique ou une surchauffe.
- ■ N'utilisez pas et ne laissez pas le chargeur dans des endroits soumis à des températures élevées tels que directement exposés aux rayons du soleil ou près d'une source de chaleur. Cela risque d'entraîner un suintement d'électrolyte, une explosion, un incendie, une surchauffe ou une dégradation du chargeur.
- ■ N'utilisez pas le chargeur si quelque chose le recouvre (tel une couverture).
- ■ Ne modifiez et ne démontez jamais le chargeur.
- ■ N'essayez pas d'utiliser ce chargeur avec autre chose qu'une batterie lithium ion Olympus.
- ■ Veillez à utiliser le chargeur à la tension adéquate (100 - 240 V CA).
- ■ Ne touchez pas le chargeur trop longtemps pendant son utilisation. Cela pourrait causer une brûlure sérieuse à basse température.
- ■ Gardez hors de portée des enfants. Ne laissez pas des enfants utiliser ce produit sans la supervision d'un adulte.
- ■ Ne rechargez pas la batterie avec ses bornes + et – inversées.
- ■ N'insérez jamais de fils ou autres objets métalliques dans le chargeur.
- ■ N'utilisez pas le cordon d'alimentation fourni avec d'autres produits.

MODE D'EMPLOI

- ■ N'utilisez pas le chargeur si la fiche d'alimentation, les lames de la fiche ou le cordon secteur sont endommagés, ou si les lames de la fiche ne sont pas complètement introduites dans la prise.
- ■ Débranchez le chargeur de la prise de courant lorsqu'il n'est pas utilisé pour recharger.
- ■ Si vous détectez une anomalie provenant du chargeur telle qu'une odeur, un bruit ou de la fumée, débranchez le chargeur de la prise ou de l'ordinateur et consultez votre centre de service le plus proche.
- ■ Ne placez pas d'objets lourds sur le chargeur et ne le laissez pas dans une position instable ou un endroit humide ou poussiéreux.
- ■ Ne rechargez pas la batterie si elle présente une anomalie telle que déformation ou fuite.
- ■ Ne secouez pas le chargeur avec la batterie introduite.
- ■ Ne prolongez pas une recharge pendant plus de 24 heures car ceci peut provoquer un suintement d'électrolyte, une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- ■ Ne touchez pas le connecteur se trouvant entre la cartouche et le chargeur de batterie lors du retrait de la cartouche de batterie.
- ■ Lors de la fixation de la cartouche au chargeur de batterie, veillez à pousser la batterie jusqu'à ce qu'elle se cale au dos.

UTILISATION

■ **Recharge à partir d'une prise de courant CA (A)**
Raccordez le connecteur USB du chargeur à l'adaptateur secteur USB (F-2AC). Raccordez l'adaptateur secteur USB au cordon d'alimentation et insérez la fiche d'alimentation dans la prise.
■ **Recharge à partir d'un ordinateur (B)**
Connectez le câble USB du chargeur de batterie au port USB d'un ordinateur en fonctionnement.

Insérez la batterie dans le bloc batterie, en veillant à ce qu'il n'y ait pas de jeu, en plaçant le symbole ▲ comme indiqué dans l'illustration.
L'indicateur lumineux de charge s'allume et la recharge commence.

Lorsque la batterie est complètement rechargée, l'indicateur lumineux de charge s'éteint. Débranchez l'adaptateur secteur USB et le chargeur de la prise de courant et de la prise USB.

■ **Remarque**
Si l'indicateur lumineux de charge ne s'allume pas ou s'il clignote, la batterie, le chargeur ou l'adaptateur secteur USB peut être endommagé ou la batterie peut ne pas être insérée correctement.

■ **Monte et démonte du bloc batterie (C)**
Retrait : sortez la cartouche de batterie du chargeur en appuyant sur le bouton « PUSH » se trouvant au dos.
Montes : poussez le bloc batterie jusqu'à ce qu'il soit solidement fixé dans le chargeur de batterie.

ENTRETIEN

Pour prévenir une détérioration, la saleté doit être retirée en utilisant un chiffon doux et sec. Nettoyez régulièrement les bornes positives et négatives du chargeur et des batteries avec un chiffon sec. L'accumulation de poussière peut rendre la recharge impossible.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	Adaptateur secteur USB (F-2AC)	UC-50
Entrée	100 à 240 V CA, 50/60 Hz	5 V CC (port USB)
Sortie	5 V CC, 500 mA	4,2 V CC, 400 mA
Température recommandée	0°C à 40°C (fonctionnement) –20°C à 60°C (rangement)	
Batteries compatibles	–	LI-50B*1
Durée de recharge	–	Environ 210 minutes (LI-50B)*2
Dimensions	50 mm × 54 mm × 22 mm	56 mm × 95 mm × 23 mm
Poids	Environ 46 g (type branchement direct) Environ 48 g (type avec cordon d'alimentation)	Environ 65 g

*1 Différentes batteries peuvent être utilisées avec le bloc batterie optionnel.
*2 La durée de charge varie selon la température de la batterie.

La présentation et les caractéristiques techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank für das Vertrauen, das Sie durch den Kauf dieses Produktes der Firma Olympus entgegengebracht haben. Vor Gebrauch diese Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen, um die richtige Anwendung sicher zu stellen. Die Bedienungsanleitung für eine spätere Bezugnahme gut aufbewahren.

- ■ Beachten Sie die Abschnitte „Akku, Netzteil und Ladegerät" und „SICHERHEITSHINWEISE" in der Bedienungsanleitung der Kamera.
- ■ Die Netzsteckerausführung ist je nach Auslieferungsland oder -region verschieden.

Für Europa

Das „CE"-Zeichen bestätigt, dass dieses Produkt mit den europäischen Bestimmungen für Sicherheit, Gesundheit, Umweltschutz und Personenschutz übereinstimmt. Mit dem „CE"-Zeichen ausgewiesene Produkte sind für Europa vorgesehen.

Dieses Symbol [durchgestrichene Mülltonne nach WEEE Anhang IV] weist auf die getrennte Rücknahme elektrischer und elektronischer Geräte in EU-Ländern hin. Bitte werfen Sie das Gerät nicht in den Hausmüll.
Informieren Sie sich über das in Ihrem Land gültige Rücknahmesystem und nutzen dieses zur Entsorgung.

Für Nord- und Südamerika

UL-Hinweis
ANWEISUNG - Für den Gebrauch in einem Land außerhalb der USA.
Das abtrennbare Netzkabel muss den Erfordernissen des Bestimmungslandes entsprechen.
Zum Gebrauch in den USA und Kanada:
Netzkabel – Genormt, abtrennbar, mindestens 1,5 m (5 Fuß) bis maximal 4,5 m (15 Fuß) lang. Mindestnennleistung 1 A/125 oder 250 V, flexible Kabelausführung, Nr. 18 AWG Kupfer, unpolarisiert, Typ SPT-2 oder schwerer. Ein Kabelende mit formgepresstem Steckergehäuse mit parallel angeordneten Flachklingenkontakten, ausgelegt für 10 A/125 V (NEMA1-15P). Anderes Kabelende mit Steckverbinder zum Anschluss an Gerät.
Sonstige Länder:
Das Gerät muss mit einer Netzkabelausführung ausgerüstet sein, die den jeweils gültigen Vorschriften entspricht.
FCC-Hinweis
Für U.S.A.
Dieses Gerät erfüllt die Auflagen unter Abschnitt 15 der FCCBestimmungen. Das Betreiben dieses Geräts ist zulässig, wenn die nachfolgend genannten beiden Auflagen erfüllt werden:
(1) Von diesem Gerät dürfen keine schädlichen Störeinstreuungen ausgehen, und
(2) dieses Gerät muss die Einwirkung von Störeinstreuungen zulassen. Dies schließt Störeinstreuungen ein, welche Beeinträchtigungen der Funktionsweise oder Betriebsstörungen verursachen können.
Werden an diesem Gerät Änderungen und Umbauten ohne ausdrückliche Genehmigung des Herstellers vorgenommen, erlischt die Betriebserlaubnis für dieses Gerät.
Für Kanada
Dieses Gerät wurde als Digitalgerät der Klasse B in Übereinstimmung mit Canadian ICES-003 klassifiziert.

FUNKTIONEN

- ■ Es ermöglicht das Aufladen der verschiedenen Formen von Olympus Lithium-Ionen-Akkus beim Austausch des Akkupacks (Optional).
- ■ Es ermöglicht das Aufladen durch einen PC über einen USB-Anschluss.

BEDIENUNGSANLEITUNG

- ■ Das Ladegerät niemals mit Wasser in Berührung bringen. Wird das Ladegerät in einer feuchten oder nassen Umgebung (z.B. Badezimmer) verwendet, kann es zu Überhitzung kommen und/oder es besteht Stromschlag- und Feuergefahr.
- ■ Das Ladegerät nicht in der Nähe von Hitzequellen oder an heißen Orten, an denen es der direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist, aufbewahren oder betreiben. Dies könnte zum Auslaufen des Akkus, Überhitzung oder Feuerentwicklung führen.
- ■ Das Ladegerät niemals verwenden, wenn es abgedeckt (z.B. durch eine Decke etc.) wird.
- ■ Das Ladegerät niemals zerlegen oder umbauen.
- ■ Niemals versuchen, dieses Ladegerät für eine andere Akkuausführung als Olympus Lithium-Ionen-Akkus zu verwenden.
- ■ Sicherstellen, dass das Ladegerät mit der richtigen Spannung (100 - 240 V Wechselspannung) betrieben wird.
- ■ Das Ladegerät beim Ladebetrieb niemals für längere Zeit berühren. Andernfalls können leichte Hautreizungen und -verbrennungen auftreten.
- ■ Dieses Produkt muss vor dem Zugriff von Kindern geschützt werden. Kinder dürfen dieses Produkt nur dann verwenden, wenn eine erziehungsberechtigte Person anwesend ist.
- ■ Einen Akku niemals mit umgekehrter Polanordnung (+ und –) aufladen.
- ■ Keine Metallgegenstände oder ähnliche Gegenstände in das Gerät einführen. Stromschlag, Überhitzung und Feuer können die Folge sein.
- ■ Verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel nicht mit anderen Produkten.

BEDIENUNGSANLEITUNG

- ■ Das Ladegerät niemals verwenden, wenn das Netzkabel, der Netzstecker oder die Netzsteckerkontakte beschädigt sind oder wenn der Netzstecker nicht einwandfrei an einer Netzsteckdose angeschlossen ist.
- ■ Den Netzanschluss des Ladegeräts abtrennen, wenn kein Ladebetrieb erfolgt.
- ■ Falls es den Anschein hat, dass etwas mit dem Ladegerät nicht in Ordnung ist, wie z. B. aufgrund von ungewöhnlichen Gerüchen, Geräuschen oder Rauch, trennen Sie das Ladegerät von der Steckdose oder dem PC und wenden Sie sich an Ihr nächstgelegenes Servicezentrum.
- ■ Das Ladegerät niemals einer hohen Gewichtsbelastung aussetzen oder auf einer nicht stabilen Unterlage platzieren und nicht an einem feuchten oder staubigen Ort aufbewahren.
- ■ Leckende oder Akkus mit einem beschädigten Mantel nicht aufladen.
- ■ Das Ladegerät mit eingesetztem Akku niemals schütteln oder anderweitig heftig bewegen.
- ■ Den Ladevorgang nicht über 24 Stunden ausdehnen. Der Akku kann sonst auslaufen, überhitzt werden oder explodieren.
- ■ Berühren Sie beim Entnehmen des Akkupacks nicht den Anschluss zwischen dem Pack und dem Akku-Ladegerät.
- ■ Beim Anbringen des Akkupacks am Akku-Ladegerät, drücken Sie den Akkupack, bis er auf der Hinterseite einrastet.

VERWENDUNG

■ **Beim Aufladen an einer Steckdose (A)**
Schließen Sie den USB-Anschluss des Ladegerätes an das USB-Netzteil (F-2AC) an. Schließen Sie das USB-Netzteil an das Stromkabel an und stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
■ **Beim Aufladen an einem PC (B)**
Schließen Sie den USB-Anschluss des Akku-Ladegerätes an einen USB-Anschluss eines sich in Betrieb befindlichen PCs an.

Legen Sie den Akku fest in den Akkupack ein (ohne Spielraum), mit der ▲-Markierung wie in der Abbildung gezeigt.
Die Ladekontrollanzeige leuchtet und der Aufladevorgang beginnt.

Wenn der Aufladevorgang beendet ist, erlischt die Ladekontrollanzeige. Trennen Sie das USB-Netzteil und den Akku von der Steckdose und den USB-Anschluss.

■ **Hinweis**
Falls die Ladekontrollanzeige nicht aufleuchtet oder blinkt, könnte der Akku/das Ladegerät oder das USB-Netzteil defekt sein oder der Akku könnte nicht korrekt eingesetzt sein.

■ **Entfernen/Einsetzen des Akkupacks (C)**
Entfernen: Ziehen Sie den Akku-Pack aus dem Ladegerät, während Sie den „PUSH"-Knopf auf der Rückseite gedrückt halten.
Einsetzen: Drücken Sie den Akkupack, bis er fest im Akku-Ladegerät einrastet.

WARTUNG

Akkus zur Vermeidung von Schäden stets sauber halten.
Die Kontakte am Ladegerät und an den Akkus regelmäßig mit einem trockenen Tuch reinigen. Schmutz auf den Kontakten kann ein ordnungsgemäßes Aufladen verhindern.

TECHNISCHE DATEN

	USB-Netzteil (F-2AC)	UC-50
Eingang	100 - 240 Volt Wechselspannung; 50 -60 Hz	5 V Gleichspannung (USB-Anschluss)
Ausgangsleistung	5 V Gleichspannung; 500 mA	4,2 V Gleichspannung; 400 mA
Empfohlene Umgebungstemperatur	0°C bis 40°C (Betrieb) –20°C bis 60°C (Lagerung)	
Unterstützter Akku	–	LI-50B*1
Ladedauer	–	Ca. 210 Min. (LI-50B)*2
Abmessungen	50 mm × 54 mm × 22 mm	56 mm × 95 mm × 23 mm
Gewicht	Ca. 46 g (direkter Typ) Ca. 48 g (Stromkabel-Typ)	Ca. 65 g

*1 Mit dem optionalen Akkupack können verschiedene Akkus verwendet werden.
*2 Die Ladedauer schwankt in Abhängigkeit von der Akkutemperatur.

Änderungen der Konstruktion und technischen Daten jederzeit ohne Ankündigung des Herstellers vorbehalten.

ES INSTRUCCIONES

Le agradecemos la adquisición de este producto Olympus. Lea estas instrucciones detenidamente para una operación precisa. Asegúrese de conservar este manual de instrucción a mano para referencia futura.

- ■ Consulte "Batería, adaptador de CA y cargador" y "PRECAUCIONES DE SEGURIDAD" en el manual de la cámara.
- ■ El formato del enchufe de alimentación varía dependiendo del país o región.

Para usuarios en Europa

La marca"CE" indica que este producto cumple con los requisitos europeos de seguridad, salud, protección del medio ambiente y del usuario. Los productos de marca CE están en venta en Europa.

Este símbolo [un contenedor de basura tachado con una X en el Anexo IV de WEEE] indica que la recogida de basura de equipos eléctricos y electrónicos deberá tratarse por separado en los países de la Unión Europea.
No tire este equipo a la basura doméstica.
Para el desecho de este tipo de equipos utilice los sistemas de devolución al vendedor y de recogida que se encuentren disponibles.

Para clientes en América Norte y Sur

Aviso UL
INSTRUCCIÓN – Para usarse en otro país que no sea EE.UU. El cable de alimentación desmontable deberá cumplir con los requerimientos del país de destino.
Para ser usado en EE.UU y Canadá
Cable de alimentación - Registrado, desmontable, mínimo de 1,5 m a 4,5 m de largo máximo. Capacidad nominal mínima de 1A/125 ó 250 V CA, con un cable flexible de cobre AWG No. 18, tipo no polarizado, tipo SPT-2 o más grueso. Un extremo con terminación de una hoja paralela, moldeada, clavija de conexión con una configuración de 10 A/125 V (NEMA1-15P). El otro extremo con terminación de un acoplador de dispositivo.
Otros países
La unidad debe estar suministrada con un juego de cables que cumpla con las regulaciones locales.
Aviso FCC
Para usuarios en E.E.U.U.
Este dispositivo cumple con el apartado 15 de la Reglamentación FCC. La operación está sujeta a las dos siguientes condiciones:
(1) Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y
(2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar funcionamiento indeseado.
Cualquier cambio o modificación no autorizada en este equipo podría prohibirle el derecho de uso al usuario.
Para Canadá
Este aparato digital de clase B cumple con la Reglamentación canadiense ICES-003.

CARACTERÍSTICAS

- ■ Permite cargar los diferentes formatos de baterías de iones de litio de Olympus al sustituir el cartucho de batería (opcional).
- ■ Permite cargar desde un PC mediante un conector USB.

NOTAS SOBRE EL USO

- ■ No coloque el cargador en el agua. Utilizarlo mojado o en áreas húmedas (tal como en un cuarto de baño) puede causar incendio, descargas eléctricas o recalentamiento.
- ■ Evite utilizar o conservar el cargador en lugares donde haya focos de calor, a saber, lugares expuestos al sol, cerca de calefactor, etc. Esto podria causar fuga de líquido, recalentamiento, explosión o incendio de las baterías.
- ■ No utilice el cargador si está cubierto por algo (tal como una frazada).
- ■ Nunca modifique ni desarme el cargador.
- ■ No intente utilizar este cargador con ninguna otra batería que no sea la batería de ion litio de Olympus.
- ■ Asegúrese de emplear el cargador con el voltaje correcto (100 - 240 V CA).
- ■ No toque el cargador durante mucho tiempo mientras lo utiliza. Esto puede causar una quemadura grave de temperatura baja.
- ■ Manténgalo alejado del alcance de los niños. No permita que los niños utilicen este producto sin la supervisión de un adulto.
- ■ No cargue la batería con los terminales (+) y (–) invertidos.
- ■ No inserte cables de metal ni objetos similares.
- ■ No utilice el cable de alimentación suministrado para otros productos.

INSTRUCCIONES

- ■ No utilice el cargador si el enchufe, las láminas del enchufe o el cable de alimentación CA están dañados, ni tampoco si las láminas del enchufe no están completamente insertadas en el tomacorriente.
- ■ Desenchufe el cargador de la toma de corriente cuando no esté cargando.
- ■ Si parece que algo va mal con el cargador, como un olor, ruido o humo anormal, desenchufe el cargador de la toma de corriente o del PC y consulte a su centro de servicio más cercano.
- ■ No coloque ningún objeto pesado sobre el cargador ni lo deje en una posición inestable o en un lugar húmedo o polvoriento.
- ■ No cargue la batería si se detecta algún problema (tales como, deformaciones o fugas).
- ■ No agite el cargador con la batería colocada.
- ■ No cargue la batería continuadamente durante más de 24 horas. Esto puede causar fugas en la batería, recalentamiento o explosión.
- ■ No toque el conector entre el cartucho y el cargador de la batería al retirar el cartucho de batería.
- ■ Al acoplar el cartucho al cargador de la batería, asegúrese de empujar el cartucho hasta que encaje en la parte trasera.

CÓMO USAR

■ **Cuando se carga desde la toma de corriente de CA (A)**
Conecte el conector USB del cargador al adaptador de CA USB (F-2AC). A continuación, conecte el adaptador de CA USB al cable de alimentación e inserte el enchufe de alimentación a la toma de corriente.
■ **Cuando se carga desde un PC (B)**
Conecte el conector USB del cargador de batería a un terminal USB de un PC en funcionamiento.

Ajuste firmemente la batería al cartucho de batería (sin holguras), con la marca ▲ tal y como se muestra en la figura.
La luz indicadora de carga se enciende y se inicia la carga.

Al completar la carga, la luz indicadora de carga se apaga. Extraiga el adaptador USB de CA y la batería de la toma de corriente de CA y del terminal USB.

■ **Nota**
Cuando la luz indicadora de carga no se ilumina ni parpadea, puede que la batería/cargador o el adaptador USB de CA estén rotos o que la batería no esté instalada correctamente.

■ **Retirar/acoplar el cartucho de batería (C)**
Extracción: Saque el cartucho de la batería del cargador mientras pulsa el botón "PUSH" de la parte trasera.
Acoplar: Empuje el cartucho de batería hasta que encaje perfectamente en el cargador de la batería.

MANTENIMIENTO

Para no dañar el plástico, limpie la suciedad con un paño seco y blando. Limpie periódicamente los terminales positivo y negativo del cargador y la batería con un paño seco. La suciedad impregnada puede impedir la carga de la batería.

ESPECIFICACIONES

	Adaptador USB de CA (F-2AC)	UC-50
Entrada	100 - 240 V CA 50 - 60 Hz	5 V CC (conector USB)
Salida	5 V CC, 500 mA	4,2 V CC, 400 mA
Temperatura recomendada	0°C - 40°C (Operación) –20°C - 60°C (Almacenamiento)	
Batería compatible	–	LI-50B*1
Tiempo de carga	–	Aprox. 210 min. (LI-50B)*2
Dimentiones	50 mm × 54 mm × 22 mm	56 mm × 95 mm × 23 mm
Peso	Aprox. 46 g (tipo directo) Aprox. 48 g (tipo de cable de alimentación)	Aprox. 65 g

*1 Se pueden utilizar varias baterías con el cartucho de batería opcional.
*2 El tiempo de carga depende de la temperatura de la batería.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.
3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A. Tel. 484-896-5000

Technical Support (USA)
24/7 online automated help: http://www.olympusamerica.com/support
Phone customer support: Tel. 1-888-553-4448 (Toll-free)

Our phone customer support is available from 8 am to 10 pm (Monday to Friday) ET
http://olympusamerica.com/contactus
Olympus software updates can be obtained at: http://www.olympusamerica.com/digital

OLYMPUS EUROPA HOLDING GMBH
Premises: Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany
Tel: +49 40-23 77 3-0 / Fax: +49 40-23 07 61
Goods delivery: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Germany
Letters: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

European Technical Customer Support:
Please visit our homepage **http://www.olympus-europa.com**
or call our TOLL FREE NUMBER* : **00800 - 67 10 83 00**
for Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Italy, Luxemburg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom
* Please note some (mobile) phone services providers do not permit access or request an additional prefix to +800 numbers.

For all European Countries not listed and in case that you can't get connected to the above mentioned number, please make use of the following
CHARGED NUMBERS: **+49 180 5 - 67 10 83** or **+49 40 - 237 73 4899**
Our Technical Customer Support is available from 9 am to 6 pm MET (Monday to Friday)

© 2011 OLYMPUS IMAGING CORP. Printed in China